

2017

Poplachové systémy - Poplachové zabezpečovací a tísňové systémy - ČSN  
Část 2-11: Detektory narušení - ALDDR CLC/TS 50131-2-11

33 4591

Alarm systems - Intrusion and hold-up systems -  
Part 2-11: Intrusion detectors - ALDDR

Systemes d,alarme - Systemes d,alarme contre l,intrusion et les hold-up -  
Partie 2-11: Détecteurs a faisceaux laser - ALDDR

Alarmanlagen - Einbruch- und Überfallmeldeanlagen -  
Teil 2-11: Einbruchmelder - ALDDR

Tato norma je českou verzí technické specifikace CLC/TS 50131-2-11:2017. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the Technical Specification CLC/TS 50131-2-11:2017. It was translated by the Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

## Národní předmluva

### Upozornění na používání této normy

Tato norma přejímá technickou specifikaci CLC/TS 50131-2-11:2017 vydanou v souladu s vnitřními předpisy CEN/CENELEC, část 2.

Převzetí TS do národních norem členů CEN/CENELEC není povinné a tato TS nemusí být na národní úrovni převzata jako normativní dokument.

### Informace o citovaných dokumentech

EN 50130-4 zavedena v ČSN EN 50130-4 ed. 2 (33 4590) Poplachové systémy - Část 4: Elektromagnetická kompatibilita - Norma skupiny výrobků " Požadavky na odolnost komponentů požárních systémů, poplachových zabezpečovacích a tísňových systémů a systémů CCTV, kontroly vstupu a přivolání pomoci

EN 50130-5 zavedena v ČSN EN 50130-5 ed. 2 (33 4590) Poplachové systémy - Část 5: Metody

zkoušek vlivu prostředí

EN 50131-1 zavedena v ČSN EN 50131-1 ed. 2 (33 4591) Poplachové systémy – Poplachové zabezpečovací a tísňové systémy – Část 1: Systémové požadavky

EN 50131-6 zavedena v ČSN EN 50131-6 ed. 2 (33 4591) Poplachové systémy – Poplachové zabezpečovací a tísňové systémy – Část 6: Napájecí zdroje

EN 60529 zavedena v ČSN EN 60529 (33 0330) Stupně ochrany krytem (krytí – IP kód)

Vysvětlivky k textu této normy

V případě nedatovaných odkazů na evropské/mezinárodní normy jsou ČSN uvedené v člancích „Informace o citovaných dokumentech“ a „Souvisící ČSN“ nejnovějšími vydáními, platnými v době schválení této normy. Při používání této normy je třeba vždy použít taková vydání ČSN, která přejímají nejnovější vydání nedatovaných evropských/mezinárodních norem (včetně všech změn).

Upozornění na národní poznámky

Do normy byly k článkům 6.3.2.1, 6.8.2, 6.8.3, 6.8.4, 6.8.5, 6.8.6, příloha B, příloha D doplněny národní poznámky.

Vypracování normy

Zpracovatel: Asociace technických bezpečnostních služeb Grémium Alarm, z. s. – Centrum technické normalizace pro bezpečnostní služby, IČ 63839911, Ing. Petr Koktan;  
spolupráce: TESTALARM Praha spol. s r. o., Ing. Radek Moulis

Technická normalizační komise: TNK 124 EPS a poplachové systémy

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Eva Kralevičová

TECHNICKÁ SPECIFIKACE  
TECHNICAL SPECIFICATION  
SPÉCIFICATION TECHNIQUE  
TECHNISCHE SPEZIFIKATION

CLC/TS 50131-2-11

Leden 2017

ICS 13.320

Poplachové systémy – Poplachové zabezpečovací a tísňové systémy –  
Část 2-11: Detektory narušení – ALDDR

Alarm systems – Intrusion and hold-up systems –  
Part 2-11: Intrusion detectors – ALDDR

Systemes d,alarme – Systemes d,alarme contre l,intrusion et les hold-up – Alarmanlagen – Einbruch- und Überfallmeldeanlagen –  
Partie 2-11 Détecteurs a faisceaux laser – Teil 2-11: Einbruchmelder – ALDDR  
ALDDR

Tato technická specifikace byla schválena CENELEC dne 2016-11-28.

Členové CENELEC jsou povinni oznámit existenci této TS stejným způsobem jako u EN a umožnit, aby TS byla v příslušné formě okamžitě dostupná na národní úrovni. Je dovoleno, aby zůstaly v platnosti národní normy, které jsou s TS v rozporu.

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.



**Evropský výbor pro normalizaci v elektrotechnice**  
**European Committee for Electrotechnical Standardization**  
**Comité Européen de Normalisation Electrotechnique**  
**Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung**  
**Řídící centrum CEN-CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel**

© 2017 CENELEC Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky jsou celosvětově vyhrazena členům CENELEC.

Ref. č. CLC/TS

50131-2-11:2017 E

Evropská předmluva.....	5
.....	5
Úvod.....	6
.....	6
<b>1..... Rozsah platnosti.....</b>	<b>7</b>
.....	7
<b>2..... Citované dokumenty.....</b>	<b>7</b>
.....	7
<b>3..... Termíny, definice a zkratky.....</b>	<b>7</b>
.....	7
<b>3.1..... Termíny a definice.....</b>	<b>7</b>
.....	7
<b>3.2..... Zkratky.....</b>	<b>8</b>
.....	8
<b>4..... Funkční požadavky.....</b>	<b>8</b>
.....	8
<b>4.1..... Zpracování událostí.....</b>	<b>8</b>
.....	8
<b>4.2..... Detekce.....</b>	<b>9</b>
.....	9
<b>4.3..... Provozní požadavky.....</b>	<b>10</b>
.....	10
<b>4.4..... Odolnost proti chybné funkci.....</b>	<b>11</b>
.....	11
<b>4.5..... Zabezpečení proti sabotáži.....</b>	<b>11</b>
.....	11

.... 11

**4.6**..... Klasifikace prostředí  
a vlivy.....  
.. 12

**5**..... Značení, identifikace  
a dokumentace.....  
13

**5.1**..... Značení a/nebo  
identifikace.....  
..... 13

**5.2**.....  
Dokumentace.....  
..... 13

**6**.....  
Zkoušení.....  
..... 13

**6.1**..... Obecné podmínky  
zkoušek.....  
... 13

**6.2**..... Základní detekční  
zkouška.....  
.... 14

**6.3**..... Zkoušky  
vlastností.....  
..... 14

**6.4**..... Chování ALDDR při  
zapnutí.....  
.. 16

**6.5**.....  
Autotesty.....  
..... 17

**6.6**..... Odolnost proti chybné  
funkci.....  
17

**6.7**..... Zabezpečení proti  
sabotáži.....  
.... 18

**6.8**..... Elektrické  
zkoušky.....  
..... 19

<b>6.9</b> ..... Klasifikace prostředí a podmínky.....	20
<b>6.10</b> .... Značení, identifikace a dokumentace.....	21
<b>Příloha A</b> (informativní) Volný pád mechanického válcového předmětu pro zkoušení doby přerušení.....	22
<b>Příloha B</b> (informativní) Odolnost proti viditelnému světlu a světlu blízkému infračervenému záření.....	24
<b>Příloha C</b> (normativní) Rozměry a požadavky na normalizované rušící zkušební magnety.....	25
<b>Příloha D</b> (informativní) Úhrnný rozpis zkoušek.....	28
<b>Příloha E</b> (informativní) Seznam malých nástrojů.....	29
<b>Příloha F</b> (informativní) Zařízení pro řízení rychlosti pohybu standardního detekčního cíle.....	30
<b>Příloha G</b> (informativní) Zkušební výkresy průchozích zkoušek.....	31
<b>Příloha H</b> (informativní) Definice difuzně reflexního materiálu.....	35
<b>Příloha I</b> (normativní) Seznam materiálů pro zakrytí.....	36
<b>Příloha J</b> (informativní) Definice předmětu vůči falešné detekci.....	37

# Evropská předmluva

Tento dokument (CLC/TS 50131-2-11:2017) vypracovala technická komise CLC/TC 79 *Poplachové systémy*.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CENELEC nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

# Úvod

Tato technická specifikace se zabývá aktivním laserovým detektorem citlivým na difuzní odraz (dále jako ALDDR) instalovaným uvnitř budov, který se používá jako součást poplachových zabezpečovacích systémů. Zahrnuje čtyři stupně zabezpečení a čtyři třídy prostředí.

Funkcí ALDDR je detekovat narušitele uvnitř předem definovaného prostoru a poskytnout potřebný rozsah signálů nebo zpráv, které mají být použity pro zbytek poplachového zabezpečovacího systému.

Počet a rozsah těchto signálů nebo zpráv bude širší u systémů vyšších stupňů zabezpečení.

Tato technická specifikace je pouze shrnutím požadavků a zkoušek ALDDR. Další typy detektorů jsou uvedeny v dalších dokumentech uvedených v souboru EN 50131-2.



# 1 Rozsah platnosti

Tato technická specifikace se týká ALDDR instalovaného uvnitř budov a uvádí stupně zabezpečení 1 až 4 (dle EN 50131-1) specifického nebo nspecifického metalického nebo bezdrátového ALDDR používaného pro třídy prostředí I až IV (dle EN 50130-5).

ALDDR splňuje všechny požadavky na specifikovaný stupeň.

ALDDR detekuje narušitele uvnitř předem definovaného prostoru.

Tato norma se vztahuje na ALDDR používající obě laserové provozní technologie, pulsní a kontinuální vlnu, podle principu LIDAR (Light Detection And Ranging , detekce světla a mapování). Ostatní technologie tj. laser pracující na základě Dopplerova efektu nebo použití dalších předmětů s vratným odrazem nebo technologie na základě videa nejsou předmětem této normy.

Funkce, které jsou nad rámec povinných funkcí uvedených v této normě, může ALDDR obsahovat, ale nesmí ovlivnit správné fungování povinných funkcí.

Tento dokument se nevztahuje na systémové propojení.

Tato technická specifikace se nezabývá požadavky na shodu s regulačními směrnici, například směrnice EMC, směrnice nízkého napětí, atd., kromě toho, že specifikuje provozní podmínky zařízení pro testování citlivosti na EMC dle požadavků normy EN 50130-4.

**Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.**